

User Manual

NDS-WEB2 ***Cultivation***

Published by: <www.swissmedic.ch>

Authors: Swissmedic Narcotics Division

Inhaltsverzeichnis

1	Basic principles of NDS-WEB Cultivation	3
2	Registration and application	3
2.1	Self-registration	3
2.2	Login	6
2.3	Change Passwort	7
2.4	Password validity and requirements	7
2.5	Password forgotten or expired	7
2.6	Account locked	9
2.7	Settings	9
3	Single Cultivation Authorization (SCA)	12
3.1	Request und Notification Statuses	12
3.2	Creating a Single Cultivation Authorization (SCA)	12
3.3	Submission of Notifications	16
3.3.1	Cancellation	18
3.3.2	Start	18
3.3.3	Incident	19
3.3.4	Partial Harvest	20
3.3.5	Total Harvest	21
3.3.6	Purchaser	21
4	Import Requests	23
4.1	Creating an Import Request	23
4.2	Request Statuses	26
5	Endorsement Requests	26
5.1	Endorsement on an import	26
5.2	Endorsements for imports within the time limit	29
5.3	Important information regarding endorsements:	29
6	Cancellation of permits	30
7	Extension of permits	30
8	Various Filters, exports into EXCEL-format and Evaluations	30
8.1	Overview of the requests and view	30
8.2	Filters for import requests	31
8.3	Export function into Excel-format for Import Requests	32
9	Requests for the inclusion of foreign companies	33
9.1	Creating a request for the inclusion of foreign companies	33
10	Annual Statement - Cultivation of cannabis for medical purposes	34

10.1	Submission of Annual Statement (JARE) – Submit SPA Report	34
10.2	Overview of Annual Statement – Status	35

1 Basic principles of NDS-WEB Cultivation

The NDS-WEB2 system can be used to submit request to Swissmedic electronically.

A cannabis cultivation licence (CCL) needs to be granted by Swissmedic prior to cultivate cannabis for medical purpose with a single cultivation authorization (SCA).

The necessary notifications are part of the authorization and must be submitted within 10 working days to Swissmedic.

The import of seed and planting material needed for the cultivation of cannabis requires an import permit from Swissmedic. The receipt of the goods has to be reported to Swissmedic within 10 working days.

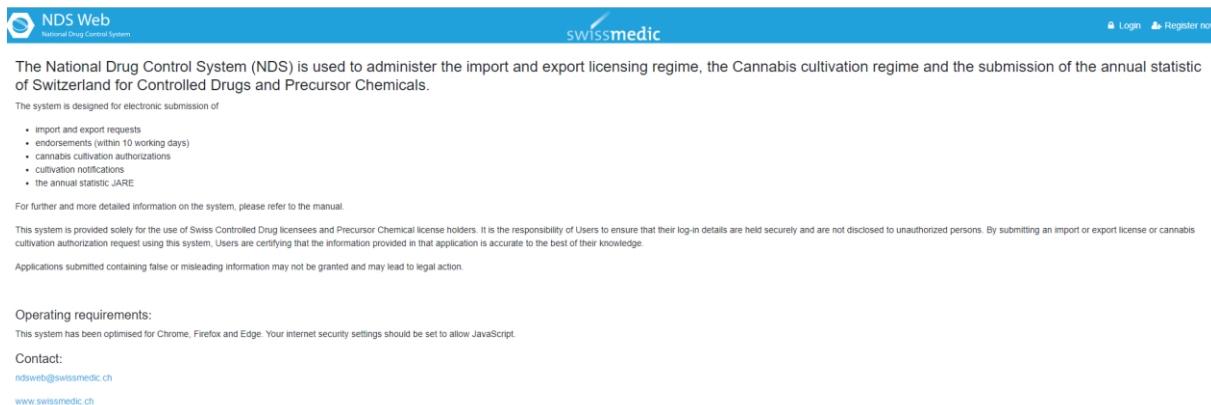
2 Registration and application

2.1 Self-registration

Employees of firms in possession of a cannabis cultivation licence (CCL) for the cultivation of cannabis for medical purposes may register for this system.

Schritt 1: Home page

To reach the home page, use the URL www.ndsweb.swissmedic.ch



The screenshot shows the NDS Web home page. At the top, there is a blue header with the NDS Web logo and the Swissmedic logo. Below the header, the main content area contains the following text:

The National Drug Control System (NDS) is used to administer the import and export licensing regime, the Cannabis cultivation regime and the submission of the annual statistic of Switzerland for Controlled Drugs and Precursor Chemicals.

The system is designed for electronic submission of

- import and export requests
- endorsements (within 10 working days)
- cannabis cultivation authorizations
- cultivation notifications
- the annual statistic JARE

For further and more detailed information on the system, please refer to the manual.

This system is provided solely for the use of Swiss Controlled Drug licensees and Precursor Chemical license holders. It is the responsibility of Users to ensure that their log-in details are held securely and are not disclosed to unauthorized persons. By submitting an import or export license or cannabis cultivation authorization request using this system, Users are certifying that the information provided in that application is accurate to the best of their knowledge.

Applications submitted containing false or misleading information may not be granted and may lead to legal action.


Operating requirements:
 This system has been optimised for Chrome, Firefox and Edge. Your internet security settings should be set to allow JavaScript.

Contact:
ndsweb@swissmedic.ch
www.swissmedic.ch

Step 2: Register now

Open the "Register now" tab (top right), and complete the user registration form.

Choose the user type "Cultivation".


 User type

☐ Establishment ☒ Cultivation

Please pick one

Fill out the red framed boxes <required> and the address box with your details.

Choose a user name and enter a password.
 Confirm that you are not a robot.


User registration
?

User type

☐ Establishment
 ☒ Cultivation

Title

Title

First name

First name

Last name

Last name

User name

User name

Email

Email

Please re-enter your email address

Occupation

Establishment

Establishment address

Phone

Fax

Password

Password confirmation

Submit

Clear form

Click on <Submit> to send the user request to Swissmedic.

The registration cannot be completed if you entered a user name already in use. In this case you receive an error message. The registration can only be completed, if you change the data.

Step 3: Verification of the email address

The user receives a link to the indicated email address to verify the correctness of the address. Just click on this link; Swissmedic then receives a message that the verification was successful.

We would like to make sure that you have the access to the email address you used during the registration on the NDSWEB.

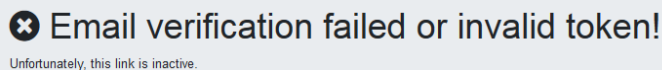
[Validate](#)

After the validation, your registration request will be reviewed by the site administration.

You will receive notifications on the further steps.

Thank you.

This link is only valid for a certain time. If the link is no longer active, the following message appears:



Please inform us if this is the case, so that we can resend you a link.

If the verification was successful, the following message appears:



Thank you for verifying your email address.

Your registration request is under review. You will be notified on the outcome.

Step 4: Confirmation by the responsible person

Swissmedic sends a confirmation of user registration by email to the responsible person who is stated in the cannabis cultivation licence. By signing it, the responsible person confirms that the applicant is allowed to submit single cultivation authorization (SCA) requests and corresponding notifications as well as to upload the annual statistic (JARE) or to prepare requests/upload the annual statistic. In case the account is for the responsible person, she/he can sign the user registration herself/himself.

Please return the signed form to Swissmedic by email via ndsweb@swissmedic.ch

Step 5: Account activation

On reception of the confirmation, Swissmedic activates the account. You have chosen your login credentials (user name and password) yourself and will therefore not receive any information in this regard.

Your account request was confirmed.

You can access the system under the link below:

[Access the platform](#)

Thank you.

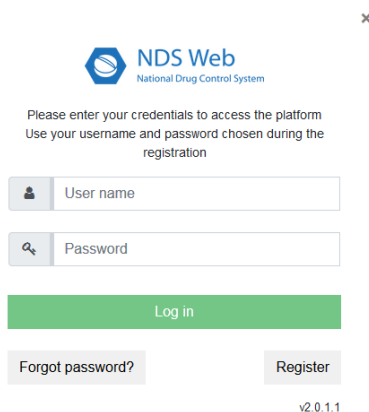
In case of a rejection from Swissmedic, you receive the following message:

Your NDSWEB account/registration request has been rejected or cancelled.

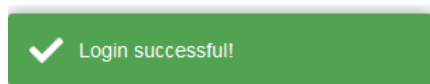
Thank you.

2.2 Login

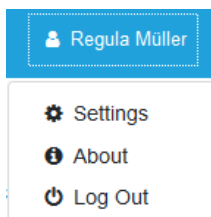
The "Login" function is reached via the homepage www.ndsweb.swissmedic.ch.



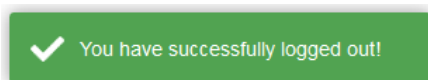
After the successful login, the following message appears:



To log out, please click on your name (top right) and the following menu appears:

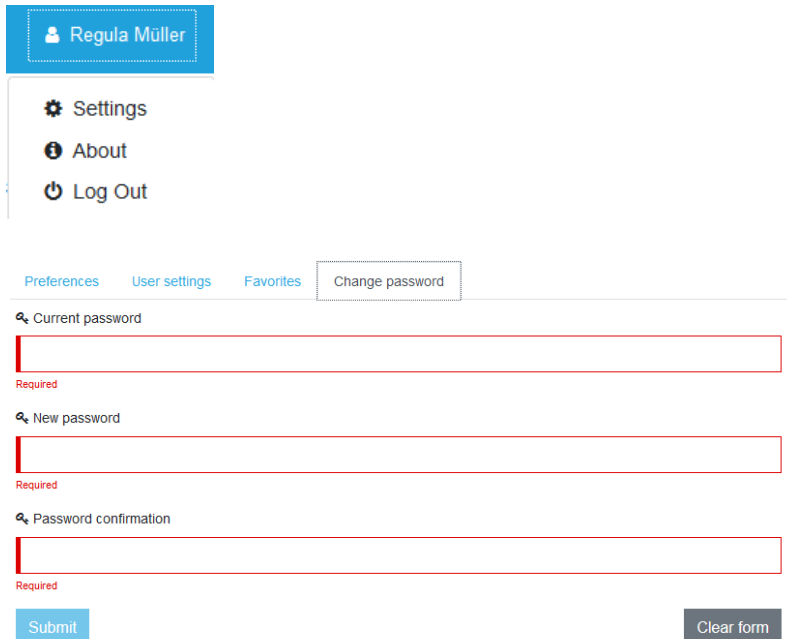


After the successful log out, the following message appears:



2.3 Change Password

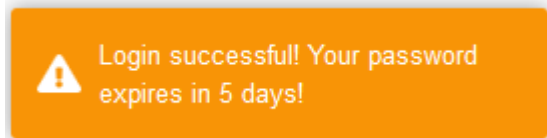
On logging in successfully, you may change your password in the menu <Settings>, under <Change Password>.



The screenshot shows the user interface for changing a password. At the top, a blue button labeled 'Regula Müller' is visible. Below it, a sidebar contains links for 'Settings', 'About', and 'Log Out'. The main content area has a tabbed interface with 'Change password' selected. It contains three input fields: 'Current password', 'New password', and 'Password confirmation'. Each field has a red border and a 'Required' label below it. At the bottom, there are 'Submit' and 'Clear form' buttons.

2.4 Password validity and requirements

A password is valid for 90 days at a time. 15 days before your password expires, a reminder appears on logging in.

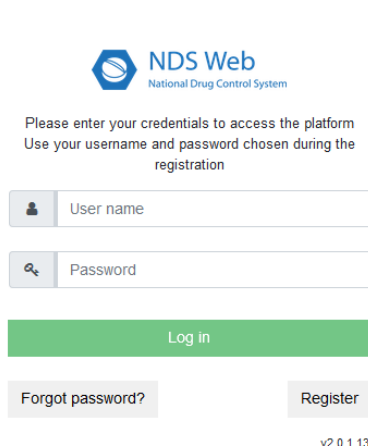


Password requirements:

- At least 8 characters, max. 32 characters
- Upper case letters
- Lower case letters
- Numbers
- Special characters

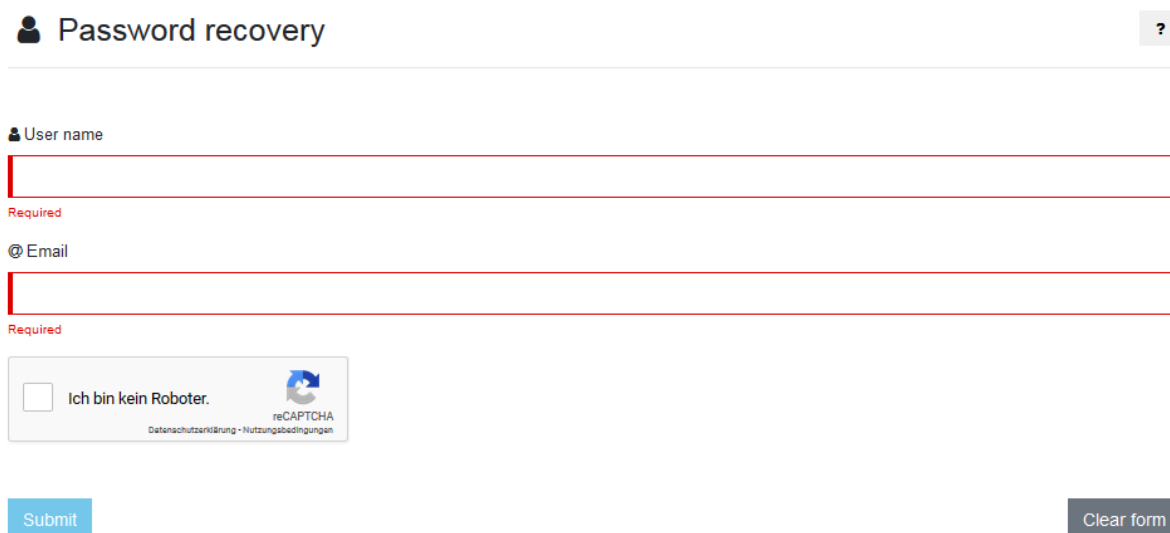
2.5 Password forgotten or expired

If you have forgotten your password or if it has expired, please go to the <Login> screen and click <Forgot password?>.



The screenshot shows the NDS Web login interface. At the top is the NDS Web logo with the text 'National Drug Control System'. Below it, a message states: 'Please enter your credentials to access the platform. Use your username and password chosen during the registration.' There are two input fields: 'User name' and 'Password'. Below these is a green 'Log in' button. At the bottom, there are two links: 'Forgot password?' and 'Register'. The version number 'v2.0.1.13' is displayed at the bottom right of the form area.

In the following screen, please enter your user name and email address.



The screenshot shows the 'Password recovery' form. It has a title 'Password recovery' with a user icon and a help icon. Below the title are two input fields: 'User name' and 'Email'. Both fields are marked as 'Required'. Below the 'Email' field is a reCAPTCHA widget with the text 'Ich bin kein Roboter.' and 'reCAPTCHA'. At the bottom, there are two buttons: 'Submit' and 'Clear form'.

After clicking <Submit> you receive an email with a link to reset your password.

You have recently requested to reset your password. Please click the button below to continue.


[Reset password](#)

In case you have not requested to reset your password, please click the following link: [Cancel](#)


Thank you.

When clicking on <Reset password> the following screen opens:

Set new password

 Password

Required

 Password confirmation

Password confirmation cannot be empty

Submit


Clear form

Enter the new password twice and click on <Submit>. Subsequently the login page opens and you receive an email with the following message:

Your password has been updated.

Thank you.

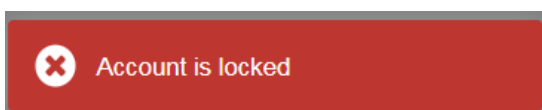
If you waited too long to use the link, you receive the following message:

 Unfortunately, this link is inactive!

Please repeat the steps <Forgot Password?>.

2.6 Account locked

After entering a wrong password three times, your account is locked.

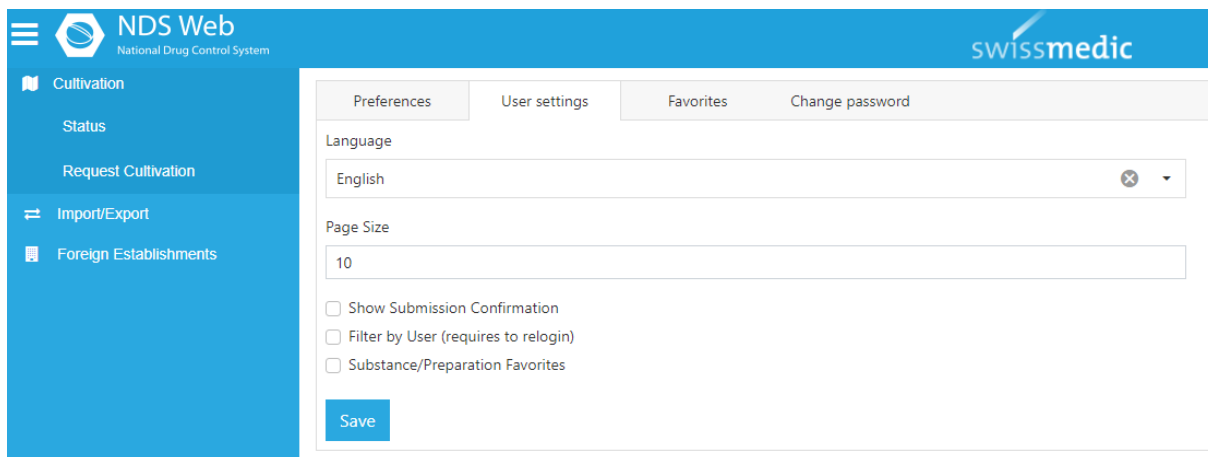


Please send us an email via ndsweb@swissmedic.ch, so that we will unlock your account. You can then login again with your old password or continue as described in point 2.5 to set a new one.

2.7 Settings

In <Preferences> your user name, family and first name, email address and establishment code are stored.

For additional user settings, please use the menu <User settings>.



Language: The system language available in Switzerland is English.

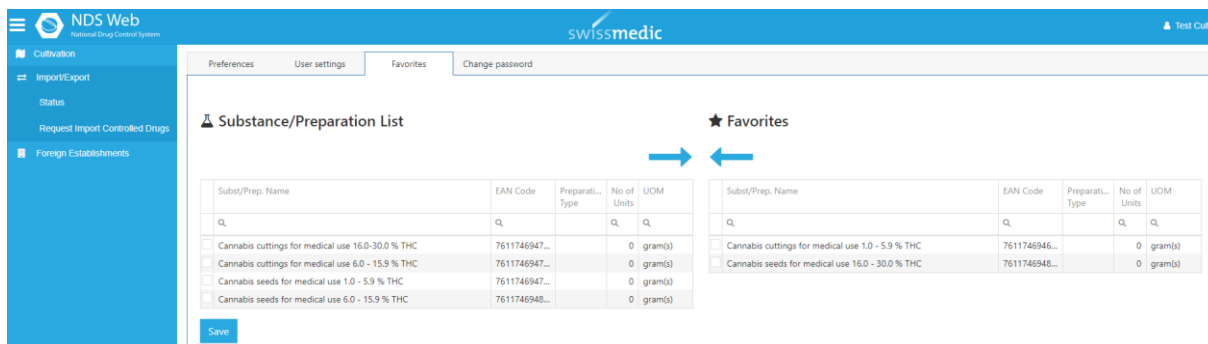
Page Size: This enables users to select the number of requests to be displayed per page.

Show Submission confirmation: If this box is checked, a confirmation of the submission will be displayed once it has been sent.

Filter by user: If this box is checked, you will only see the requests that you have submitted. Otherwise, you will see every request submitted by your company.

Substance/Prep. Favourites: If this function is enabled, favourites may be recorded/shown.

Process favourites



Clicking on <Favorites> opens the favourites. By using the field "Substance/Preparation List" you can search for the name of a substance or a preparation (resp. Cannabis-type) and click the box to select it. Use → to add the substance / preparation to your favourites.

If you wish to remove a substance or a preparation from your favourites, click on the box for the corresponding substance / preparation and remove it by clicking on ←.

To keep the changes permanent, please click on <Save> (bottom left).

When creating a new request, the activated favourites are indicated with a star ★ Favorites.

Clicking on the <Favourites> option means that it is only possible to select from the favourites.

Applying this selection, only favourites can be chosen.

Substance/Preparation Details Required

★ Favorites

+

Subst/Prep. Name	EAN Code	Preparation Type	No of Units	Requested Qty	Approved Qty	Endorsed Qty	UOM
No data							

Substance/Preparation content
✕

Subst/Prep. Name

Substance

Name	EAN Code	Preparation Type	No of Units	UOM
<div>Q</div>	<div>Q</div>		<div>Q</div>	<div>Q</div>
Cannabis cuttings for medical use 1.0 - 5.9 % THC	7611746946915		0	gram(s)
Cannabis seeds for medical use 16.0 - 30.0 % THC	7611746948032		0	gram(s)

If you would like to access all substances / preparations when entering a request, click on the star to remove the display of favourites.

This symbol ≡ All Subst/Prep. indicates that it is again possible to select every substance/product.

Substance/Preparation Details Required

≡ All Subst/Prep.

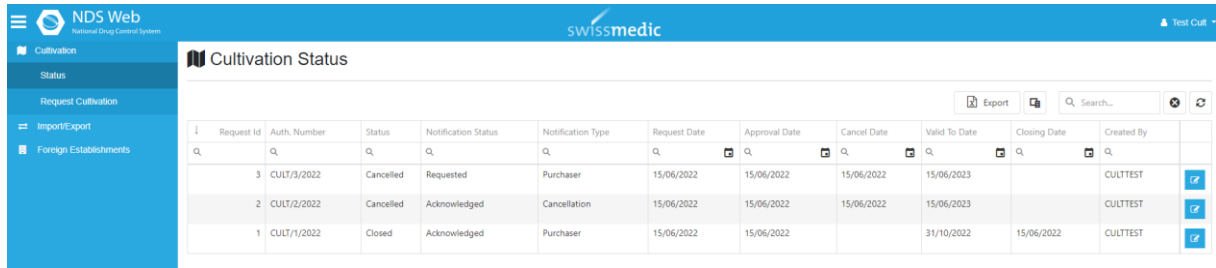
+

Subst/Prep. Name	EAN Code	Preparation Type	No of Units	Requested Qty	Approved Qty	Endorsed Qty	UOM
No data							

This way, it is possible to switch between favourites and all substances / preparations without changing the basic setting in <User settings>.

3 Single Cultivation Authorization (SCA)

In the <Cultivation> menu, select <Status> for an overview of your requests.



Request Id	Auth. Number	Status	Notification Status	Notification Type	Request Date	Approval Date	Cancel Date	Valid To Date	Closing Date	Created By
3	CULT/3/2022	Cancelled	Requested	Purchaser	15/06/2022	15/06/2022	15/06/2022	15/06/2023		CULTTEST
2	CULT/2/2022	Cancelled	Acknowledged	Cancellation	15/06/2022	15/06/2022	15/06/2022	15/06/2023		CULTTEST
1	CULT/1/2022	Closed	Acknowledged	Purchaser	15/06/2022	15/06/2022		31/10/2022	15/06/2022	CULTTEST

3.1 Request und Notification Statuses

The following status types are enabled for a single cultivation authorization (SCA):

Draft
Requested
In Review
Approved
Closed
Cancelled
Expired

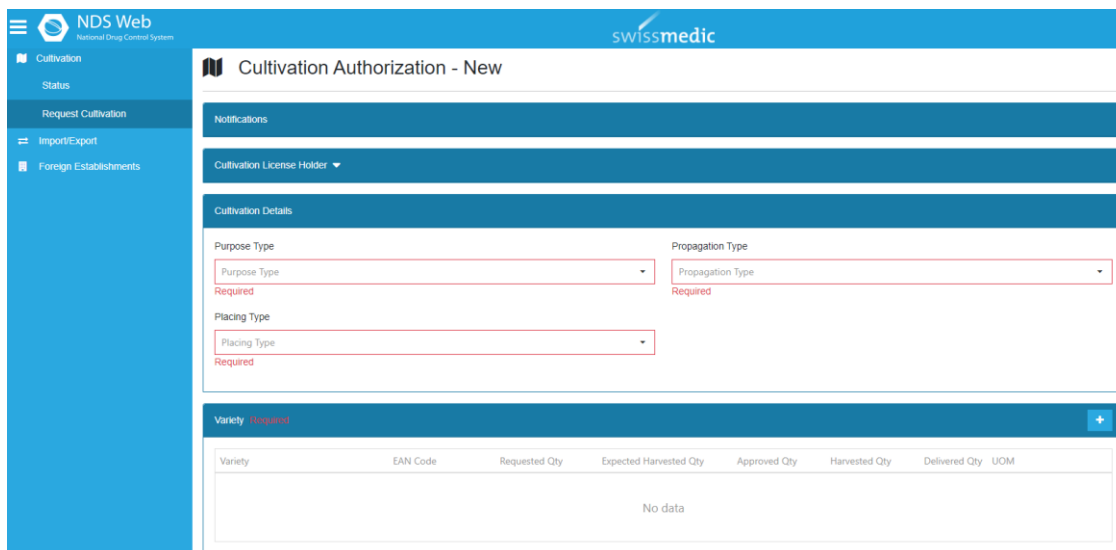
The following status types are possible for a Notification:

Requested
Acknowledged
Rejected

3.2 Creating a Single Cultivation Authorization (SCA)

Select **Request Cultivation**

The following screen appears:



Cultivation Authorization - New

Notifications

Cultivation License Holder

Cultivation Details

Purpose Type: Required

Propagation Type: Required

Placing Type: Required

Variety Required

Variety	EAN Code	Requested Qty	Expected Harvested Qty	Approved Qty	Harvested Qty	Delivered Qty	UOM
No data							

Location/Cultivation Area Required

Address	Longitude	Latitude	Cultivation Area	UOM
No data				

Purchaser Details Required

Establishment	EAN Code	Address	City	State	Zip Code
No data					

Attachments Attachment file is required

Required	Type	File Name	File Size (Kb)
<input checked="" type="checkbox"/>	Purchase Agreement		0

Comments

Type	Source	Comments	Created By	Creation Date
No data				

Submit Request

Save as Draft

Close

The red fields marked with <required> are compulsory.

Notifications

The section «Notifications» is not active as the single cultivation authorization (SCA) is not yet approved.

Cultivation License Holder

By clicking on the arrow **Cultivation License Holder**, the details of your establishment license for the cultivation of cannabis for medical purpose are shown.

Cultivation License Holder ▲	
Establishment	Cannabis Testfirma
Address	Teststrasse 1
City	Bern
State	BE
Zip Code	3000

Cultivation Details

Cultivation Details

Purpose Type

Purpose Type

Required

Propagation Type

Propagation Type

Required

Placing Type

Placing Type

Required

- Purpose Type:** Please choose «medical purposes» as Swissmedic is currently only the competent authority for cannabis for medical purposes.
- Propagation Type:** Please choose the type of cannabis (seeds/stem cuttings) you intend to cultivate.
- Placing Type:** Indicate if the cultivation takes place indoor or outdoor.

Variety

Via  the details of the substance to be harvested can be entered.

Variety <small>Required</small>							
Variety	EAN Code	Requested Qty	Expected Harvested Qty	Approved Qty	Harvested Qty	Delivered Qty	UOM
Substance							UOM

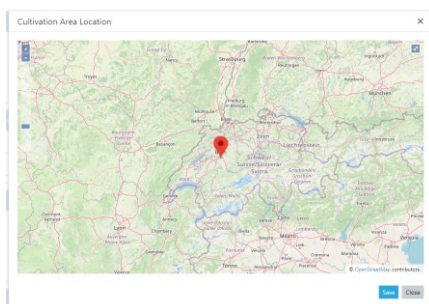
Fill out the Requested Qty (Quantity) and the Expected Harvested Qty. Choose the Unit of Measurement (UOM) via drop-down which will be kept the same for notifications during the whole cultivation cycle. Please note that UOM "gram(s)" needs to be chosen for cannabis mother plants and cuttings whereas 1 gram(s) equals 1 piece plant.

Location/Cultivation Area


Please provide the physical address and in case this is not applicable, the latitude and longitude of the cultivation area. In addition, the size of the cultivated area must be indicated in hectares (ha) or square metres (m2) here.

Location/Cultivation Area <small>Required</small>				
Address	Longitude	Latitude	Cultivation Area	UOM
				UOM

By clicking on the globe, the cultivation address can also be selected via map.





Purchaser Details

Select the company from the drop-down list with which you concluded the purchase agreement and confirm the selection with the "save" button .

Purchaser Details <small>Required</small>					
Establishment	EAN Code	Address	City	State	Zip Code
Establishment					

Attachments

The document of traceability and the purchase agreement must be uploaded here. The individual document can be selected by clicking on .

Attachments Attachment file is required +			
Required	Type	File Name	File Size (Kb)
✓	Proof of Traceability		0 
✓	Purchase Agreement		0 

By applying Please attach a file the upload can be processed and has to be saved afterwards by pressing the <Save> button.

Attachment Editor ×

Attachment Type

Purchase Agreement

File Name

Required

Please attach a file

Save
Cancel

Additional attachments, i.e. explanation on the calculation of expected harvest, location plan etc. can also be uploaded.

Attachment Editor ×

Attachment Type

Attachment Type

Calculation of expected quantity of harvest

Location plan

Others

Required

Please attach a file

Save
Cancel

Comments

To add a remark or additional information click on + in the «Comments» filed. Please ensure to save these texts with the "Save" button, otherwise the "Comments" will not be transmitted.

Comments +				
Type	Source	Comments	Created By	Creation Date ↓
		<div></div>		<div> </div>

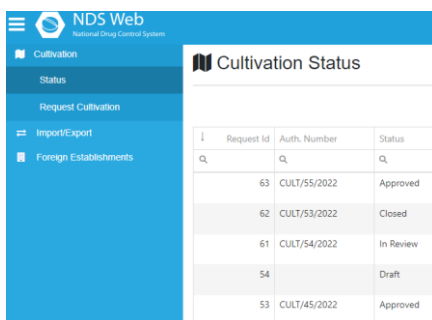
You can save the request as a draft by "Save as Draft", submit it via "Submit Request" or delete it with "Delete".

Submit Request Save as Draft Delete

After saving as a draft ("Draft" status) or submitting the request, it appears in the overview (status "Requested").

Cultivation Status


Request Id	Auth. Number	Status
66		Requested



Request Id	Auth. Number	Status
63	CULT/55/2022	Approved
62	CULT/53/2022	Closed
61	CULT/54/2022	In Review
54		Draft
53	CULT/45/2022	Approved

After Swissmedic has approved the single cultivation authorization (SCA), it appears with the status "Approved" and a number (CULT/xx/20xx) in the overview

3.3 Submission of Notifications

Click on  on the right side and the screen below opens:

Cultivation Authorization - CULT/55/2022 - Approved

Type	Status	Source	Request Date	Confirmation Date	CA-Comments	CA User
No data						

Cultivation License Holder
 Cultivation Details
 Variety
 Location/Cultivation Area
 Purchaser Details
 Attachments
 Comments

Submit Notification Close

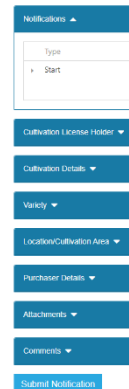
The possibility to enter notifications is only active in the "Approved" status.
The remaining information can be viewed by clicking on the white arrow, but can no longer be changed in this status.

Important information about Notifications:

- All fields marked in red which are labelled <required> contain mandatory data.
- Entries always have to be saved by pressing the "Save" button (in the input field at the bottom right).

Save Cancel

- To ensure that the notification is also sent to Swissmedic, it is essential to click on the "Submit Notification" button (at the very bottom after "Comments").



Notifications

- Type
- Start
- Cultivation License Holder
- Cultivation Details
- Variety
- Location/Cultivation Area
- Purchaser Details
- Attachments
- Comments
- Submit Notification

- The overview shows the transmitted message with the notification status "Requested" and the notification type, e.g. "Start".

Request Id	Auth. Number	Status	Notification Status	Notification Type
63	CULT/55/2022	Approved	Requested	Start

- The confirmation of the notification by Swissmedic is indicated by the change of the "Notification Status" to "Acknowledged".


Request Id	Auth. Number	Status	Notification Status	Notification Type
53	CULT/45/2022	Approved	Acknowledged	Start


- A message can also be rejected. In such a case, the status changes to "Rejected" and the message must be re-entered.

Request Id	Auth. Number	Status	Notification Status	Notification Type
63	CULT/55/2022	Approved	Rejected	Start

The reason for the rejection can be seen in the notification itself.

Type	Status	Source	Request Date	Confirmation Date	CA Comments	CA User
Start	Rejected	USER	16/06/2022	26/06/2022	Bitte korrigieren	BURKA

- To re-enter the notification, press the white plus  again.

By pressing the button , the available message types appear. The first message that can be made after receiving the SCA, is to cancel or start the SCA.

You can select from the drop-down list:

Notification Editor ×

Notification Type

Cancellation

Start

3.3.1 Cancellation

Select "Cancellation" if the single cultivation authorization (SCA) cannot be started for any reason or if the validity of the SCA has expired without being "used".

Notification Editor ×

Notification Type

×

Date of Cancellation

📅

Required

User Comments

Save the date entry by pressing the "Save" button and submit the notification by pressing "Submit Notification".

3.3.2 Start

Select "Start" to report the start date of the single cultivation authorization (SCA).

Notification Editor ×

Notification Type

×

Start Date

📅

Required

User Comments

Notification Editor

Notification Type
Start

Start Date

1

< AUGUST 2022 >

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
31	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31	1	2	3
4	5	6	7	8	9	10

Save the entry by pressing the "Save" button.
After saving, the notification appears as follows:

Type	Status	Source	Request Date ↓	Confirmation Date	CA Comments	CA User
Start	New	USER				

Submit the message via "Submit Notification".

After confirming the start date, several notifications can be selected, two of which "Total Harvest" and "Purchaser" are mandatory. "Incident" and "Partial Harvest" are optional and can be created several times.

Notification Editor

Notification Type

Notification Type

Cancellation

Incident

Partial Harvest

Purchaser

Total Harvest

3.3.3 Incident

Various incidents can be reported by an incident notification. After selecting "Incident" from the drop-down list, the date is required and the "Type of Incident" can be chosen from the drop-down list.

Notification Editor

Notification Type

Incident

Date of the Incident

Required

Type of Incident

Type of Incident

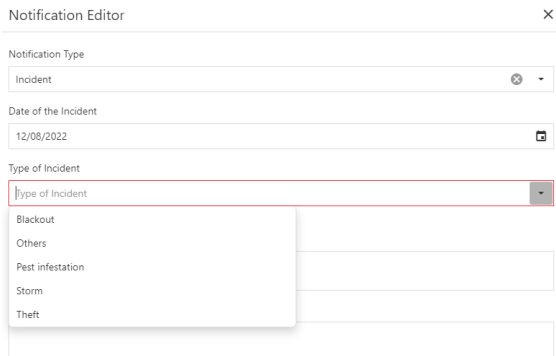
Required

Incidents with impact on the expected harvest

User Comments

The following incidents can be chosen:
Blackout

Others
Pest Infestation
Storm
Theft



Notification Editor

Notification Type
Incident

Date of the Incident
12/08/2022

Type of Incident
Type of Incident

- Blackout
- Others
- Pest infestation
- Storm
- Theft

In the field "Incidents with impact on the expected harvest" a more detailed description of the incident should be provided.

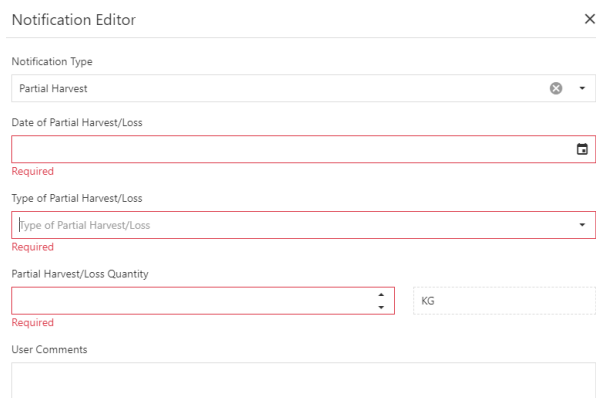
The "User Comments" are also available for further remarks. The entry must be saved using the "Save" button and then submitted using "Submit Notification".

3.3.4 Partial Harvest

By using the notification type "Partial Harvest", partial harvests, losses or other notifications (e.g. mother plant) can be created.

Important: Even if partial harvest notifications are submitted, a "Total Harvest" notification still has to be submitted after the cultivation cycle.

The indication of date, type and quantity are mandatory. Additional information can be submitted in the section "Comments".



Notification Editor

Notification Type
Partial Harvest

Date of Partial Harvest/Loss
Required

Type of Partial Harvest/Loss
Type of Partial Harvest/Loss
Required

Partial Harvest/Loss Quantity
Required

KG

User Comments

Notification Editor ×

Notification Type

Partial Harvest ✕ ▼

Date of Partial Harvest/Loss

10/08/2022 📅

Type of Partial Harvest/Loss

Type of Partial Harvest/Loss ▼

Loss

Others

Partial Harvest

Required

KG

User Comments

The entry must be saved using the "Save" button and then submitted using "Submit Notification".

3.3.5 Total Harvest

The notification of the total quantity must be reported via "Total Harvest", where the harvest date and the harvest quantity must be filled in.

Attention: The unit of measurement (g, kg, t) is already pre-filled (as requested in the SCA) and the quantity must be reported accordingly.

Notification Editor ×

Notification Type

Total Harvest ✕ ▼

Date of Harvest

Required

Harvest Quantity

Required

KG

User Comments

The entry must be saved using the "Save" button and then submitted using "Submit Notification".

3.3.6 Purchaser

A Single Cultivation Authorization (SCA) is completed by applying the notification type «Purchaser». The delivery date and the delivery quantity must be entered. The purchaser is automatically pre-filled by the system from the corresponding SCA.

Notification Editor ×

Notification Type

Date of Delivery

Required

Name and address of the Purchaser

EAN Code
7601001393288

City
Pratteln

Address
Güterstrasse 66

Delivered Quantity

Required

User Comments

The entry must be saved using the "Save" button and then submitted using "Submit Notification".

Once the purchaser notification has been approved by Swissmedic, the status of the SCA changes to "Closed" and is thus completed.

4 Import Requests

In the <Import/Export> menu, select <Status> for an overview of your requests.



Cover Sheet	Request Id	Auth. Number	Status	Request Type	Request Date	Approval Date	Cancel Date	Valid To Date	Endorsement Date	Endorsed By CA	Trading Country	Trading Establishment	Created By
	69775		Cancelled	Import	15/06/2022		15/06/2022			(All)	NETHERLANDS	Barnhoom Flowers B.V.	CULTTEST

4.1 Creating an Import Request

Click on field **Request Import Controlled Drugs**

Step 1: Select request type

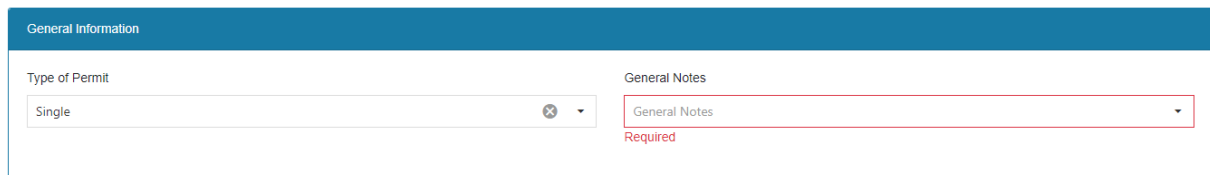
All fields marked in red, which are labelled <required>, contain mandatory data.

Type of permit:

Please keep the setting «Single».

General Notes:

Choose <For Domestic Use>.



General Information

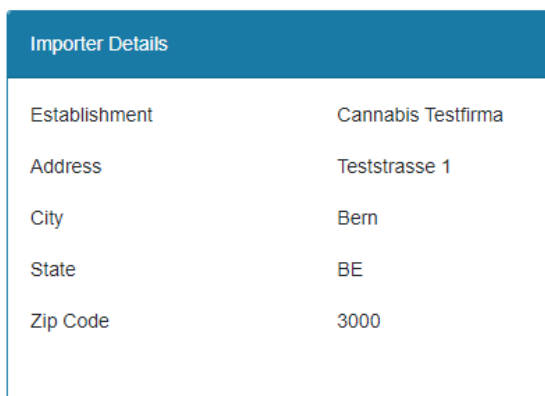
Type of Permit: Single

General Notes: General Notes

Required

Importer Details:

The details of your company are already filled in.



Importer Details

Establishment: Cannabis Testfirma

Address: Teststrasse 1

City: Bern

State: BE

Zip Code: 3000

Exporter Details:

Please choose the country and company name of the exporter. Pay attention to companies having more than one entry to choose the correct one.

Exporter Details

Country

Country


Required

Establishment

Establishment

Required

Substance/Preparation Details:

Details on the substance(s) can be entered here: 

Note: Please choose UOM “gram(s)” for cannabis seeds and cuttings whereas 1 gram equals 1 piece.

Substance/Preparation Details Required							
<div> <div>All Subst/Prep.</div> <div>+</div> </div>							
Subst/Prep. Name	EAN Code	Preparation Type	No of Units	Requested Qty	Approved Qty	Endorsed Qty	UOM
No data							



Substance/Preparation content

Subst/Prep. Name

Substance

Name	EAN Code	Preparation Ty...	No of Units	UOM
Q	Q		Q	Q
Cannabis cuttings for medical use 1....	7611746946915		0	gram(s)
Cannabis cuttings for medical use 1...	7611746947073		0	gram(s)
Cannabis cuttings for medical use 6....	7611746947233		0	gram(s)
Cannabis seeds for medical use 1.0 -...	7611746947875		0	gram(s)
Cannabis seeds for medical use 16.0...	7611746948032		0	gram(s)
Cannabis seeds for medical use 6.0 -...	7611746948193		0	gram(s)

To save the details, click .

Substance/Preparation Details						
<div> <div>Favorites</div> <div>+</div> </div>						
Subst/Prep. Name	EAN Code	Requested Qty	Approved Qty	Endorsed Qty	UOM	
1. Cannabis cuttings for medical use 1....	7611746946915	100	0	0	gram(s)	 

Attachments:

Attach pdf-files of documents necessary for issuing the permit. More than one attachment is possible.

Attachments

Authorization Attachments

File Name	File Size (Kb)
No data	



Please attach a file

Comments:

Comments to Swissmedic can be made under <User comments>, e.g. additional information that should appear on your invoice, the number of seeds per kg.

Comments

Type	Source	Comments	Created By	Creation Date ↓
No data				

A text field appears when clicking on . After entering the comment, saving it by clicking on  is absolutely necessary! Without saving, the comment will be deleted!


Comments

Type	Source	Comments	Created By	Creation Date ↓


If the foreign company address is not available in the selection, it can be requested via <Foreign Establishment>. See Chapter 7


 Foreign Establishments

Step 2: Submit Request

Click on  to submit the request to Swissmedic.

After successful submission, the following confirmation screens appear:

 Authorization request has been submitted

 Authorization draft with Request Id 45117 has been created

In the overview of requests, under <Import/Export>/<Status>, use  to see the details of the request.

WARNING: Once the request has been submitted, no further modifications are possible.

IMPORTANT observations for Import Requests:

General:

- Swissmedic will reject requests with incorrect information in the foreign address or the substance.
- Cancellation: You will receive an email informing you that the request has been cancelled. The reason for rejecting a request is shown at the top of the screen under Cancellation Reason.

⇌ Import Controlled Drugs Authorization - Cancelled

Cancellation Reason: test

4.2 Request Statuses

The statuses below are available:

Requested

In Review

Approved

Cancelled

Endorsement Submit.

Endorsed

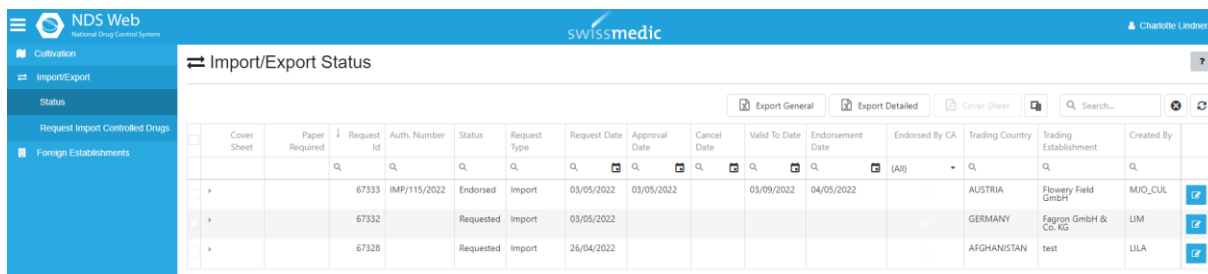
Endorsement Cancel.

Expired

5 Endorsement Requests


5.1 Endorsement on an import


In the <Import/Export> menu, select <Status> for an overview of your requests.

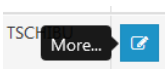


	Cover Sheet	Paper Required	Request Id	Auth. Number	Status	Request Type	Request Date	Approval Date	Cancel Date	Valid To Date	Endorsement Date	Endorsed By CA	Trading Country	Trading Establishment	Created By
			67333	IMP/115/2022	Endorsed	Import	03/05/2022	03/05/2022		03/09/2022	04/05/2022	(All)	AUSTRIA	Flowery Field GmbH	MJO_CUL
			67332		Requested	Import	03/05/2022						GERMANY	Fagron GmbH & Co. KG	LIM
			67328		Requested	Import	26/04/2022						AFGHANISTAN	test	LILA

Step 1: Select Request

Use the filter function  to search for the corresponding requests by means of different search criteria such as permit number, status, validity date, etc.

Cover Sheet	Request Id	Auth. Number	Status	Request Type	Request Date	Approval Date	Valid To Date	Endorsement Date	Endorsed By CA	Trading Country
	Q	Q	Q	Q	Q	Q	Q	Q	(All)	Q
▶	45117		Requested	Import Controlled Drugs	07/03/2019				<input type="checkbox"/>	AUSTRALIA
▶	45116		Requested	Import Controlled Drugs	07/03/2019				<input type="checkbox"/>	AUSTRALIA
▶ 	45115		Requested	Export Controlled Drugs	06/03/2019				<input type="checkbox"/>	FRANCE
▶	45114		Requested	Import Controlled Drugs	06/03/2019				<input type="checkbox"/>	AUSTRIA
▶	45113	EXP/551/2019	Endorsed	Export Precursors	06/03/2019	13/03/2019	13/07/2019	05/12/2018	<input type="checkbox"/>	COSTA RICA

Use  to see details of the request.

Step 2: Enter the delivery date

Enter the delivery date, which must be within the validity of the permit, under <Endorsement Date>.

General Information

Type of Permit

Single

Endorsement Date

Required

Customs Declaration

Information regarding <Customs Declaration> and a pdf of the permit with customs stamp as an attachment is not required.

Step 3: Enter the delivered quantity

Proceed as follows to enter the delivered quantity:

1. Click on <Edit> in Substance / Preparation Details:

Substance/Preparation Details							
Subst/Prep. Name	EAN Code	Preparation Type	No of Units	Requested Qty	Approved Qty	Endorsed Qty	UOM
1. Phentermine HCl 15 mg	7611746944379	capsules	30	3	3	0	milligram(s)

2. Enter the quantity to be delivered under <Endorsed Qty>. The delivered quantity cannot exceed the approved quantity.

Substance/Preparation content ✕

Subst/Prep. Name
Phentermine HCl 15 mg

EAN Code
7611746944379

Preparation Type
capsules

No of Units
30

UOM
milligram(s)

Requested Qty
3

Approved Qty
3

Endorsed Qty
0

Save
Cancel

3. Click on **<Save> (bottom left)** to save the entry

Save
Cancel

4. If necessary, attachments regarding the endorsement can be attached here.

Attachments

Authorization Attachments

File Name	File Size (Kb)
Test PDF leer.pdf	8

Endorsement Attachments

File Name	File Size (Kb)
No data	

Please attach a file

Step 4: Submit Endorsement

Submit Endorsement

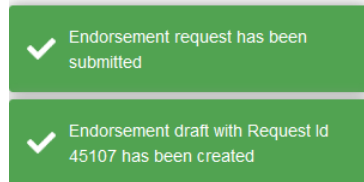
If a 0 quantity was entered, the following message appears:

Warning

There is zero/null endorsed quantity. Are you sure to proceed?

Yes
No

Is the 0 quantity an error, click "No" and enter the quantity again, saving the amount entered. The following confirmations are displayed once the endorsement has been successfully submitted:



After a successful delivery a submission of the originals bearing the official stamp is not required, since these are kept at the company. In the case of follow-up questions, Swissmedic may request the documents.

WARNING: Once the request has been submitted, no further modifications are possible.

5.2 Endorsements for imports within the time limit

In accordance with Arts. 30 and 34, Ordinance on the Control of Narcotics (BetmKV, SR 812.121.1), a report on the delivery (endorsement) must be provided within the following time limits:

- Single permit : 10 working days following delivery
- General permit: 10 working days following the end of the calendar year

For this reason, endorsements are only possible up to 14 days after the permit expires. Thereafter, requests change to the "expired" status and an electronic endorsement is no longer possible.

In order to avoid this, the user who has submitted the request receives a reminder as an email, 14 days before the permit expires.

In addition, users are recommended to search for requests by expiry date, using the corresponding filter, and check them.

If the status of a request nevertheless becomes "expired", the endorsement must be reported by e-mail to ndsweb@swissmedic.ch.

If the endorsement was carried out by Swissmedic without an endorsement request being submitted, <Endorsed by CA> is shown. Information regarding the quantity <Endorsed by CA> may be displayed but this is not compulsory. The respective decision is made by Swissmedic.

5.3 Important information regarding endorsements:

- Requests and endorsements belong together. All requests submitted via NDS-WEB must also be endorsed via NDS-WEB.
- Endorsements must be submitted within the time limits, but at the very latest 10 days after the permit expires.
- The originals bearing the official stamp are no longer required to be sent to Swissmedic by post. The originals must be kept at the company and may be required by Swissmedic in the case of follow-up questions.

- A pdf of the originals bearing the official stamp may be attached to the endorsements (optional).

6 Cancellation of permits

If a permit is no longer needed, or if no import took place, the permit is cancelled as follows:

- The whole set of original permits is returned to Swissmedic by post, with the comment on a note "To be cancelled".
- Using NDS-WEB, the cancellation takes place by entering the following details:
Quantity = 0
Note in User Comment: "Please cancel: originals will be / have been returned. Date of input into the NDS-Web system".

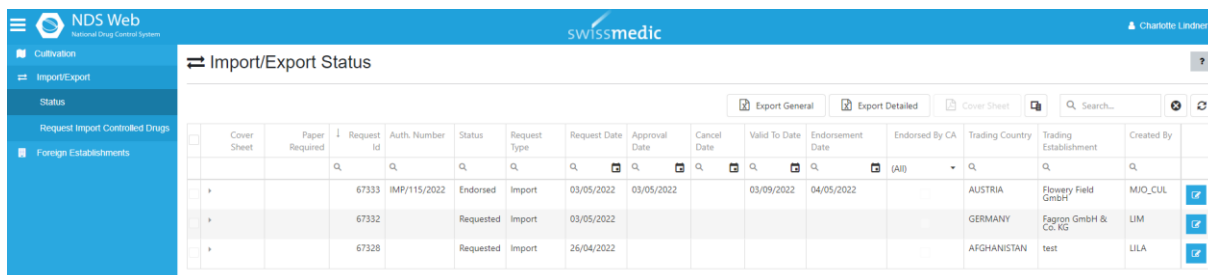
7 Extension of permits

Our permits **CANNOT** be extended.

8 Various Filters, exports into EXCEL-format and Evaluations

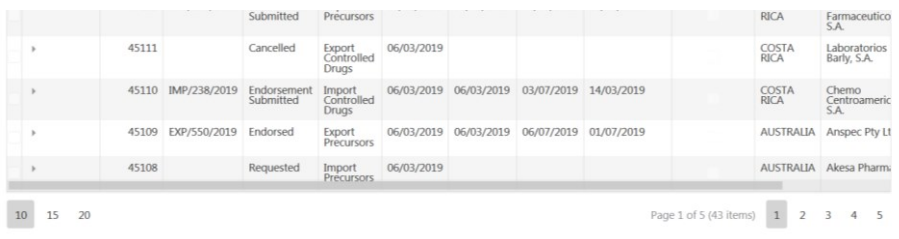
8.1 Overview of the requests and view

In the <Import/Export> menu, select <Status> for an overview of your requests.



Cover Sheet	Paper Required	Request Id	Auth. Number	Status	Request Type	Request Date	Approval Date	Cancel Date	Valid To Date	Endorsement Date	Endorsed By CA	Trading Country	Trading Establishment	Created By
		67333	IMP/115/2022	Endorsed	Import	03/05/2022	03/05/2022		03/09/2022	04/05/2022	(All)	AUSTRIA	Flowery Field GmbH	MJO_CUL
		67332		Requested	Import	03/05/2022						GERMANY	Fagron GmbH & Co. KG	LIM
		67328		Requested	Import	26/04/2022						AFGHANISTAN	test	LILA

Depending on your display resolution you may not see all rows/columns. By moving the bar (at the right hand side of the display and below the chart) you can scroll.

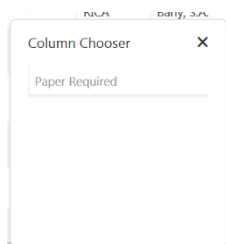


Request Id	Status	Request Type	Request Date	Approval Date	Cancel Date	Valid To Date	Endorsement Date	Endorsed By CA	Trading Country	Trading Establishment	Created By
45111	Cancelled	Export Controlled Drugs	06/03/2019						RICA	Farmaceutico S.A.	
45110	Endorsement Submitted	Import Controlled Drugs	06/03/2019	06/03/2019	03/07/2019	14/03/2019			COSTA RICA	Laboratorios Barly, S.A.	
45109	Endorsed	Export Precursors	06/03/2019	06/03/2019	06/07/2019	01/07/2019			COSTA RICA	Chemo Centroamerica S.A.	
45108	Requested	Import Precursors	06/03/2019						AUSTRALIA	Anspec Pty Lt	

By using the <Column Chooser> you can remove columns you do not need. The changed view cannot be saved and will be set to the original view once you leave the overview.




Click on this symbol and drag the column to be removed in the box. To show the column again, drag the column in the overview again.







The column <Paper Required> is inactive and cannot be moved.



You can also arrange the columns with drag and drop. The changed view cannot be saved and will be set to the original view once you leave the overview.

8.2 Filters for import requests

You can use the filter function  to search for the relevant applications using various criteria, such as permit number, status, validity date, etc.

Import/Export Status

Export General													
Export Detailed													
Cover Sheet													
Search...													
Cover Sheet	Request Id	Auth. Number	Status	Request Type	Request Date	Approval Date	Valid To Date	Endorsement Date	Endorsed By CA	Trading Country	Trading Establishment	Created By	
	Q	Q	Q	Q	Q	Q	Q	Q	(All)	Q	Q	Q	
	45117		Requested	Import Controlled Drugs	07/03/2019					AUSTRALIA	Akesa Pharma	TSCHIBU	
	45116		Requested	Import Controlled Drugs	07/03/2019					AUSTRALIA	Akesa Pharma	TSCHIBU	
	45115		Requested	Export Controlled Drugs	06/03/2019					FRANCE	Alsachim	SRIES	
	45114		Requested	Import Controlled Drugs	06/03/2019					AUSTRIA	Brenntag Austria GmbH	SRIES	

Click on  to access the details of the application. You can also get a brief overview of the application details via <Expand> .

Import/Export Status

<div><div><div><div><div></div><div>Export General</div></div><div><div></div><div>Export Detailed</div></div><div><div></div><div>Cover Sheet</div></div><div><div></div><div>Search...</div></div></div><div><div></div><div></div></div></div></div>													
<div>Cover Sheet</div>	Request Id	Auth. Number	Status	Request Type	Request Date	Approval Date	Valid To Date	Endorsement Date	Endorsed By CA	Trading Country	Trading Establishment	Created By	
	<div>Q</div>	<div>Q</div>	<div>Q</div>	<div>Q</div>	<div>Q</div> <div></div>	<div>Q</div> <div></div>	<div>Q</div> <div></div>	<div>Q</div> <div></div>	<div>(All)</div> <div></div>	<div>Q</div>	<div>Q</div>	<div>Q</div>	
<div></div>	45117		Requested	Import Controlled Drugs	07/03/2019					AUSTRALIA	Akesa Pharma	TSCHIBU	<div></div>
<div><div><div><div><div>Subst/Prep. Name</div><div>EAN Code</div><div>Preparation Type</div><div>No of Units</div><div>Requested Qty</div><div>Approved Qty</div><div>Endorsed Qty</div><div>UOM</div></div><div><div>Lorazepam</div><div>7611746228004</div><div></div><div>0</div><div>100</div><div></div><div>0 gram(s)</div></div></div></div></div>													
<div></div>	45116		Requested	Import Controlled Drugs	07/03/2019					AUSTRALIA	Akesa Pharma	TSCHIBU	<div></div>


If a filter is active, (FILTERED) is shown in red.

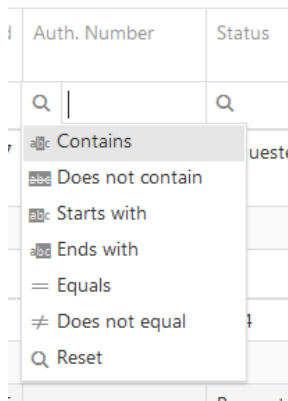
Import/Export Status (FILTERED)

Use the button  to activate/delete the filter.

Use the Refresh-button  to update the overview.

The following filters are available:

Click on the filter button  to choose from the following filter options:



Contains: All permits containing the inserted number/letter combination are shown.

Does not contain: All permits not containing the inserted number/letter combination are shown.

Starts with: All permits starting with the inserted number/letter combination are shown.

Ends with: All permits ending with the inserted number/letter combination are shown.

Equals: All permits matching exactly the inserted number/letter combination are shown.

Does not equal: All permits not matching the inserted number/letter combination are shown.

Reset: filter is reset to its original position

Es kann nach folgenden Angaben gefiltert werden:

Request Id

Auth. Number

Status

Request Type

Request Date

Approval Date

Valid To Date

Endorsement Date

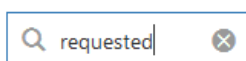
Endorsed By CA

Trading Country

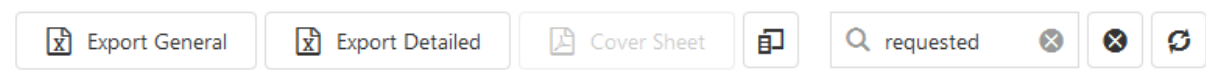
Trading Establishment

Created by

Alternatively, you can filter all columns via:



possible status types see 3.3.



8.3 Export function into Excel-format for Import Requests

If a filter is needed to obtain other information that is contained in the request, all requests can be exported using the two buttons <Export General> or <Export Detailed> in order to be processed using Excel.



<Export general> exports only the information in the overview to Excel. <Export detailed> also includes the information available under <Expand>.

9 Requests for the inclusion of foreign companies

9.1 Creating a request for the inclusion of foreign companies

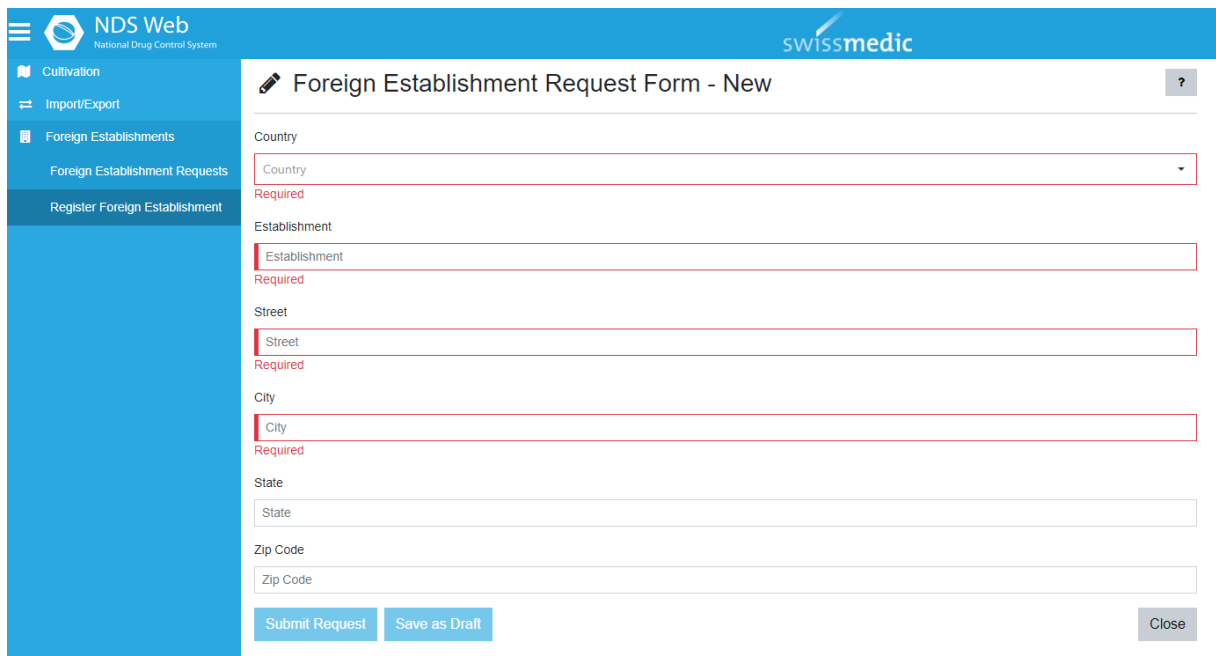
In the "Masters" menu, select "Register Foreign Establishment" for an overview of those companies for which you have already requested inclusion.



Request Id	Status	Request Date	Approval Date	Cancel Date	Country	Estab. Name	Street	City	State	Zip Code	Comments	Created By
2060	Cancelled	15/06/2022		15/06/2022	AFGHANISTAN	test	test	test				CULTTEST

Step 1: "Request New Foreign Establishment" function

Step 2: Request form



Country

Country

Required

Establishment

Establishment

Required

Street

Street

Required

City

City

Required

State

State

Zip Code

Zip Code

Submit Request Save as Draft Close

ATTENTION: Please always leave the <State> field empty.

Schritt 3: Submit Request

Nach erfolgreicher Einreichung erscheint der Request in der Übersicht mit dem Status <Requested>

After the request has been submitted successfully, the request is shown in the overview with the status "Requested".

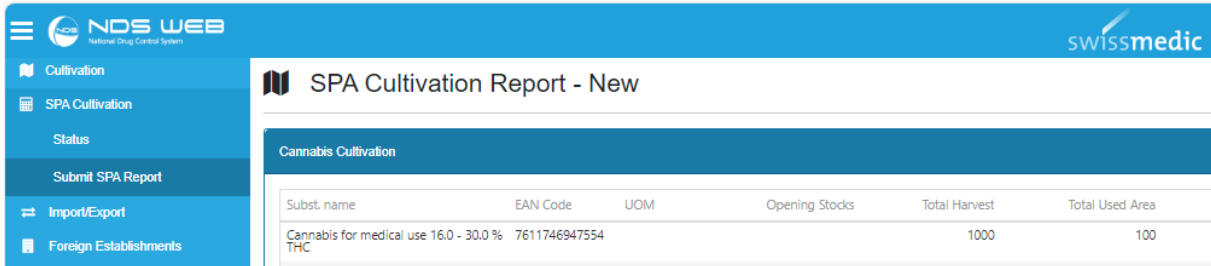
As soon as Swissmedic approves the request, the user receives an e-mail confirmation. The newly included company appears in the selection on the following working day.

10 Annual Statement - Cultivation of cannabis for medical purposes




10.1 Submission of Annual Statement (JARE) – Submit SPA Report

In the <SPA Cultivation> section, the <Submit SPA Report> menu takes you to the screen for entering the data for the annual financial statement for the reporting year and submitting it to Swissmedic.

Step 1: Function <Submit SPA Report>



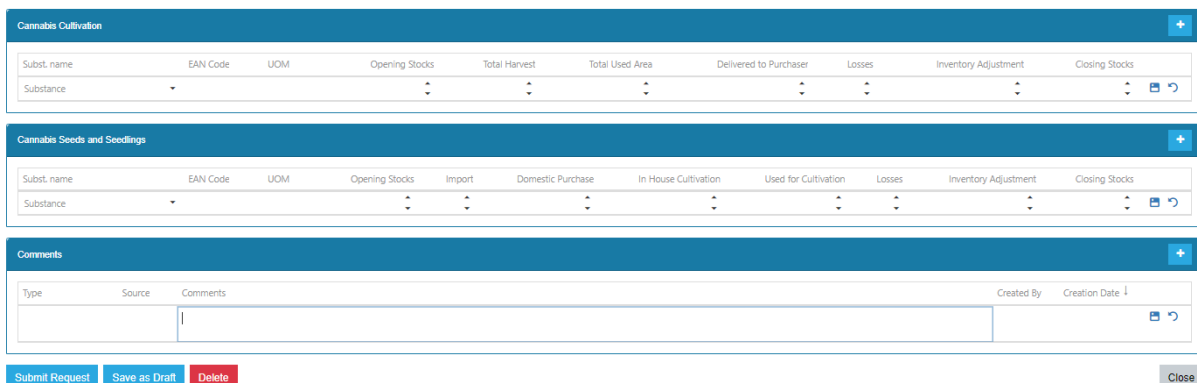
Subst. name	EAN Code	UOM	Opening Stocks	Total Harvest	Total Used Area
Cannabis for medical use 16.0 - 30.0 % THC	7611746947554			1000	100

Press  to open the two sections **Cannabis Cultivation** and **Cannabis Seeds and Seedlings** to enter the relevant substances and add the appropriate data. Save the selection with the <Save>-button  or delete an entire line of data with the "Delete" button . If necessary, you can enter comments and explanations in the "Comments" field, which must be saved with the <Save>-button.

IMPORTANT: Substances with the same GTIN code (EAN code) may only be listed once per section, otherwise the error message <Substance code duplicate> will appear and it will not be possible to save the data. The data of every individual cultivation authorization for the same substance must therefore be combined for the same reporting year.

Reporting under **Cannabis Seeds and Seedlings** is exempted for the annual statement 2024!

Step 2: Entering the data for the annual statement



Subst. name	EAN Code	UOM	Opening Stocks	Total Harvest	Total Used Area	Delivered to Purchaser	Losses	Inventory Adjustment	Closing Stocks
Substance									


Subst. name	EAN Code	UOM	Opening Stocks	Import	Domestic Purchase	In House Cultivation	Used for Cultivation	Losses	Inventory Adjustment	Closing Stocks
Substance										

Type	Source	Comments	Created By	Creation Date

Submit Request Save as Draft Delete Close

Step 3: Submit Request

Press the button  to submit your annual statement.

If the data record needs still to be edited, the draft can be saved by using  .

10.2 Overview of Annual Statement – Status

NDS WEB National Drug Control System		swissmedic	
<ul style="list-style-type: none"> Cultivation SPA Cultivation Status Submit SPA Report Import/Export Foreign Establishments 		SPA Cultivation Status	
Request Id	Report Year	Report Cycle Id	Status
24	2023	18	Draft
23	2023	18	Accepted
22	2023	18	Failed validation
21	2023	18	Failed validation
11	2022	16	Failed validation
8	2022	16	Failed validation

The following statuses are shown below:

Draft	Draft
Requested	Annual statement submitted
Failed validation	Annual statement failed technical validation and cannot be accepted. Swissmedic will contact you.
Accepted	Technical Validation of submitted annual statement successful. Additional requests by Swissmedic are possible.